

# 招牌菜精选

## SIGNATURE DISH OF THE MONTH

VALID FROM 1 JUL TO 31 JUL 2024



## **DINE, EARN & BE REWARDED**

**BE A JUMBO REWARDS MEMBER TODAY! >** 

Terms and Conditions:

Valid for dine-in and takeaway at any JUMBO Seafood restaurants. Not valid with other discounts, promotional vouchers and JUMBO Rewards privileges. Photo is for illustration purpose only. The Management reserves the right to amend the above terms and conditions without prior notice.







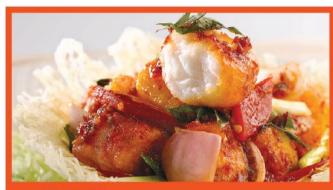
## CHEF RECOMMENDATION —



01 三宝汤 **Trio Seafood Treasures in Superior Stock** 



02 甘香啦啦 Live Korean Clam Stir Fried 'Kum Hiong' Style



03 酱爆鳕鱼 Cod Fish Wok Fried with Chef's Special Sauce



## 01 三宝汤 ------\$38

#### **Trio Seafood Treasures** in Superior Stock

高汤由花蟹和辛香料煨煮而成, 啦啦、 虾球和多利鱼与汤汁完美融合,再添加 乳酪和花奶提味。来自大海的鲜味即刻 涌出。

Made by simmering flower crabs in spices to bring out the amazing umami flavour, our superior stock is served with Korean clam, shrimp and dory fish.

#### 03 酱爆鳕鱼 .......\$36

#### **Cod Fish Wok Fried with** Chef's Special Sauce

色泽金黄的鳕鱼块辅以辛辣的东南亚 特色酱料,外层香辣酥脆,内里细腻 鲜美!

This delicious creation of golden cod fish ingots is glazed with a piquant sauce made from a blend of exotic Southeast Asian spices, crusty on the outside, whilst moist and tender within.



## 

#### **Live Korean Clam** Stir Fried 'Kum Hiong' Style

以甘香酱料烹调的啦啦,微辣微甜中又 带着虾米的鲜香味。起锅前需撒入炸虾 米,丰富的层次贯穿调味与质感。

Our specially concocted - uniquely Southeast Asian - 'Kum Hiong' sauce is pleasantly spicy and sweet, tinged with the rich flavour of dried shrimps.

每份/

每份/

Per Portion

Per Portion

## 

#### Crispy Fried Frog Leg with Sliced Ginger

外脆内嫩的炸田鸡, 散发着淡淡的姜味 和花雕酒香, 带有温润姜味的炸姜片, 干透香酥。

Crispy on the outside and tender on the inside, our fried frog legs are scented gently with ginger, Chinese cooking wine, and garnished with crispy deep fried ginger slices.

每份/

Per Portion

小/S

\$36

\$48

大/L

CHEF RECOMMENDATION -

0-	4	捞	45	ப
05	Ŧ	4字1	田印	F

#### **Chilled Sliced Abalone** with Chef's Special Sauce

澳洲三头鲍鱼充分吸收了高汤的精华, 再加入黄瓜丝和黄梨块,并搭配兼带酸 甜、微辣的梅膏辣酱调和。

Australian 3-Head abalone fully flavoured in superior stock, combined with cucumber, pineapple and our special mildly spicy plum sauce.

### ..... \$58

每份/

\$22 小/S

\$33

中/M

\$44

大/L

Per Portion

Per Portion

## 

#### Pork Ribs Glazed with **Tangerine Honey**

酱汁非常独特,使用糖渍橙皮、橙汁与 果酱熬煮。排骨经特制香料腌制。温和 的果酸香甜味为排骨注入另一重香气。

Specially marinated pork ribs steamed, deep fried and coated with a divinely citrusy sauce.

小/5

\$36 中/M

\$48

大/L

### 

#### **Live Korean Clam Braised** with 'Bee Hoon' in Aromatic Broth

甄选老字号米粉, 取啦啦与香花蟹汤烹 制,映衬出浓厚的海洋气息。搭配猪油 **渣和炸京葱,口味更加丰盈。** 

'Bee Hoon' and Korean clams braised in a rich aromatic flower crab broth, sprinkled with crispy golden pork lard and fried scallions.

#### **Chinese Spinach Braised** with Conpoy and Century Egg

慢火熬制出的高汤,包括老母鸡、金华 火腿、赤肉和龙骨。经过炒制的日本干 贝丝、皮蛋、咸蛋和苋菜苗,浇上醇香 浓郁的高汤。

Slow boiled for hours, the rich superior stock is poured over Japanese conpoy, century eggs, salted eggs and Chinese spinach.

## 

## 小/S

\$33 中/M

> \$44 大/L

#### 07 海鲜河粉/生面 ......

#### Fried 'Hor Fun'/Crispy Noodles with Seafood

河粉必须是镬气十足,油润杂着焦香。 勾芡的淋汁味道鲜美, 采用老母鸡熬制 的高汤。可选生面或加滑蛋。

Stir fried to a moist and lightly charred perfection with 'wok hei', our seafood 'Hor Fun' is simmered with our full-bodied superior stock. Comes with a choice of crispy noodles or add an egg for a silky finish.

### 10 猫山王榴梿布丁...... \$8

#### **Mao Shan Wang Durian Pudding**

小巧的布丁, 内心裹着热带风情, 只待 食客揭开赏味。满满的顶级猫山王榴梿 果泥在其中,夹带丝丝的奶香,属于你 的甜蜜时光正式来袭!

This tropical dessert will hit the sweet spot for you with its generous serving of premium Mao Shan Wang durian purée layered with a milky aroma.

Per Portion



## 我们的餐厅网络 OUR NETWORK OF OUTLETS

#### 新加坡 SINGAPORE

#### East Coast Seafood Centre 东海岸海鲜中心

Block 1206 East Coast Parkway, #01-07/08, East Coast Seafood Centre, Singapore 449883 Tel: +65 6442 3435 | Whatsapp: +65 9819 4974 Tel: +65 6532 3435 | Whatsapp: +65 9819 5456

#### Dempsey Hill 登喜丘

Block 11 Dempsey Road, #01-16, Dempsey Hill, Singapore 249673

#### Jewel Changi Airport 星耀樟宜

78 Airport Boulevard, #03-202/203/204, Jewel Changi Airport, Singapore 819666 Tek +65 6388 3435 | Whatsapp: +65 9819 6175 Tel: +65 6534 3435 | Whatsapp: +65 9739 4619

## Riverside Point

河滨坊 30 Merchant Road, #01-01/02, Riverside Point, Singapore 058282

#### ION Orchard 爱雍・乌节

2 Orchard Turn, #04-09/10, ION Orchard, Singapore 238801 Tel: +65 6479 3435 | Whatsapp: +65 9819 6021 Tel: +65 6737 3435 | Whatsapp: +65 9819 6134

#### The Riverwalk 河畔

## 台北 TAIPEI

#### Shin Kong Mitsukoshi Taipei Xinyi Place A8 新光三越台北信义新天地

3F, No. 12, Songgao Rd, Xinyi District, Taipei City, Taiwan 110 Tel: +886 2 2720 7333

#### 金边 PHNOM PENH

Chip Mong Mega Mail 271 225 to 227,

Yothapol Khemarak Phoumin Blvd (271), Sangkat Boeung Tumpon, Khan Meanchay, Phnom Penh, Cambodia Tel: +855 8731 3435

#### 首尔 SEOUL

#### IFC Mall

L3 IFC Mall, 10 Gukjegeumyung-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul, South Korea Tel: +82 02 6137 5510

#### 河内 HA NOI

NGOC KHANH

25 Ngoc Khanh, Ba Dinh District, Hanol, Vietnam Tel: +84 93 790 48 86

#### 胡志明 HO CHI MINH

#### DONG KHOI

2-4-6 Dong Khoi, District 1, Tel: +84 28 3823 9796

#### TRAN HUNG DAO

6A Tran Hung Dao, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam Tel: +84 93 707 78 33

NGUYEN DINH CHIEU 172 Nguyen Dinh Chieu, District 3, Ho Chi Minh City, Vietnam Tel: +84 896 889 778

#### 上海 SHANGHAI

#### iapm Mall 环贸 iapm 商场

999 Huaihai Middle Road, iapm L5-502, Xu Hui District, Shanghai 200030, China Tel: +86 21 6466 3435

#### L'Avenue Mail 尚嘉中心店

99 Xian Xia Road, L'Avenue Mail LG1-LG101, Changning District, Shanghai 200051, China Tel: +86 21 6218 3035

ifc Mall 上海国金中心商场

8 Century Avenue ifc, L3-10 Pudong New District, Shanghai 200000, China Tel: +86 21 6895 3977

### 北京 BEIJING

#### Beijing SKP Mall 北京 SKP 商场

87 Jian Guo Road, Beijing SKP L6-D6005, Chaoyang District, Beijing 100025, China Tel: +86 10 6501 3435

#### 福州 FUZHOU

Rong Qiao The Bund 融侨外滩

136 Liaoyuan Road, finshan Street, Rong Qiao Bund One, Tower D, L2-28/29, Cangshan District, Fuzhou, China Tel: +85 591 8786 3435

#### Universal CityWalk Beijing 北京环球影城

No. 1, Universal Boulevard, Tongzhou District, Beijing 101121, China Tel: +86 10 5096 0926

### 厦门 XIAMEN

#### JFC 厦门JFC品尚中心

SF,B Hall JFC, 1703 Huandao East Road, Siming Disctrict, Xiamen, China Tel: +86 592 550 3435

#### 曼谷 BANGKOK

#### **ICONSIAM**

299 Charoen Nakhon 5 Alley, Khlong Ton Sai, Tel: +662 118 6290 1 / +669 9110 5888

#### SIAM PARAGON

991 Rama I Rd, Khwaeng Pathum Wan, Kruna i Bangkok 10330, Thailand Tel: +662 162 0520 / +668 7785 7997

# 荣誉奖 AWARDS & CERTIFICATIONS









TOP RESTAURANTS





由新加坡中产力与促進所需要型





男程美食柱



# "新加坡式海鲜"的起源 THE BIRTH OF SINGAPORE-STYLE SEAFOOD

新加坡素有"狮城"之美誉,以华人,马来人,印度人三大族群为主,其他族群还包括欧洲人和欧亚裔。多元种族并存的社会历史,加上新移民涌入,构成了如今独特风味,多元化的新加坡美食。这不仅是珍宝海鲜的特色,更是我们的骄傲。

"新加坡式海鲜"的最大特点,就是运用东南亚辛香料,调出风味独具的酱料,将其与海鲜相互搭配,衬托出食材之鲜美,丰富了多层次的口感。作为新加坡式海鲜文化的结晶,珍宝辣椒螃蟹已经成为了其中一道必点佳肴。它美味的核心秘诀就是酱料,其中完美融合了印度菜,马来菜日常不可或缺的香辛料,主要有辣椒,黄姜粉,香茅,石栗果等,再结合华人历史悠久的豆腐乳,亦糅合最具欧美口味特制的番茄酱。以此打造出的辣椒螃蟹酱料,辣中带有酸甜,挟着蛋丝的香味,从而形成跨种族,跨文化,跨国界,自成独具一格的"新加坡式海鲜"精髓。

此种别具特色的海鲜烹饪方式,征服了来自世界各国美食家的味蕾,更造就了如今享誉海外的珍宝海鲜。我们承诺提供您难忘的用餐体验,并且确保您在每一口中享受到浓浓的道地风味。

Singapore, the 'Lion City', is made up chiefly of three races – the Chinese, Malay and Indian along with other races including Caucasian and Eurasian. Set against the backdrop of this multicultural background, JUMBO Seafood prides itself on bringing diners the very best of Singapore-style seafood cuisine. An island nation with a rich, melting pot of ethnicities and races; each diverse culture brings its own traditional flavours that have come together to form a uniquely Singaporean taste.

This taste – the very highlight of Singapore-style seafood – finds its origins in the unique sauces that result from the mingling of different Southeast Asian spices. Our Award-Winning Chilli Crab recipe, for example, boasts a combination of Malay and Indian essential spices (such as chillies, turmeric, lemongrass and candlenuts), Chinese fermented bean paste and the tomato sauce highly favoured by Westerners. A myriad of ingredients come together in this recipe, straddling different races, cultures and continents to gel into a unique flavour, lending the sauce a spiciness tinged with a sweet sourness that enfolds a subtle eggy fragrance. It is truly an iconic dish of Singapore.

Singapore-style seafood marries the rich flavours of carefully spice-concocted sauces with fresh seafood to achieve scrumptious perfection. At JUMBO Seafood, we promise a mouthful of surprises with every bite – each a distinctive flavour you are sure to remember for a very long time.

## 珍宝海鲜的故事 THE JUMBO SEAFOOD STORY

创始于1987年的珍宝海鲜,是珍宝餐饮集团最响亮的品牌,也是一切的开始。 当时在东海岸海鲜中心的一间店面(如今也是我们的旗舰餐馆),以新鲜美味 的海鲜美食,如辣椒螃蟹和黑胡椒螃蟹,吸引本地与海外饕客,逐步打响珍宝 海鲜品牌知名度,以此开始设立更多分店。

除了得奖的招牌菜色如著名的辣椒螃蟹,黑胡椒螃蟹,咸蛋金沙炒虾球和脆炸苏东仔,珍宝海鲜其他餐馆也推出其他创新及季节性的特色菜肴。

珍宝海鲜多年来不论在菜肴或服务方面屡获殊荣。

珍宝海鲜也致力于研发创新. 推出了一系列颇受好评的调味酱零售包装, 好让食客们在家中能再创珍宝独特的风味。这包括我们的金牌辣椒螃蟹酱, 黑胡椒螃蟹香料, 麦片配料, 以及 X 0. 酱和叁巴酱调料等。

JUMBO Group of Restaurants' most prominent brand had humble beginnings in 1987, with JUMBO Seafood operating from a single outlet (now our flagship restaurant) in East Coast Seafood Centre. The restaurant soon gained a loyal following, garnering a reputation for serving only the freshest seafood cooked to perfection, with iconic dishes such as the Singapore Chilli Crab and Black Pepper Crab capturing the hearts of local and overseas gastronomes. As its reputation grew, so did the number of outlets.

In addition to serving our Award-Winning Chilli Crab, Signature Black Pepper Crab, Golden Salted Egg Prawns and Crispy Fried Baby Squid, the chain of restaurants offers other innovative and distinctive menu items, including other seasonal dishes.

JUMBO Seafood has garnered many prestigious culinary and service accolades over the years. These include Singapore Tatler's Best of Singapore, Excellent Service Award, TripAdvisor Certificate of Excellence and the Ctrip Food Award [Singapore Choice: JUMBO Seafood (Dempsey Hill)], just to name a few.

As a result of our research, development and continuous innovation, JUMBO Seafood introduced the JUMBO Chilli Crab Paste, JUMBO Black Pepper Crab Spice, JUMBO Cereal Premix and JUMBO X.O. and Sambal sauces in the form of retail packs, allowing customers to recreate the signature flavours of JUMBO in the comfort of their own home.





# 果汁 Juices

每颗 / Each

● 泰国椰子 Siam Coconut

\$6.80



#### 每杯 / Per Glass

€ 西瓜 \$5.80 Watermelon

**( ) 84** 橙 \$5.80 Orange

13 桔子 \$5.80 Calamansi

13 芦荟酸柑 \$5.80 Aloe Vera With Lime

# 意大利苏打

**Italian Soda** 

#### 每杯 / Per Glass

(三) 24 青苹果 \$5.80 Green Apple

\$5.80 Mango

② 热 荔枝 Lychee \$5.80



## 饮用/气泡水 Still/Sparkling Water

#### 每瓶 / Per Bottle

饮用纯净水 50cl \$3.00 JUMBO Mineral Water 50cl

普娜天然矿泉水 50cl \$5.80 Acqua Panna 50cl

圣培露 50cl \$5.80 San Pellegrino 50cl









## 自制饮料 Homemade Drinks

		母杯 / Per Glass	母童 / Per Jug
<u>65</u>	意米水 Barley	\$3.80	\$15.00
<u>6</u> 5	罗汉果 Luo Han Guo	\$3.80	\$15.00

# 汽水 Soft Drinks

每罐 / 每杯 Per Can / Per Glass





_		rei cali / rei Gias
(3 <u>5</u> )	可口可乐 Coke	\$3.80
(35 <u>b</u> )	雪碧 Sprite	\$3.80
( <u>)</u>	无糖可乐 Coke Zero	\$3.80
<u>9</u>	姜汁汽水 Ginger Ale	\$3.80
<b>A</b>	苏打 Soda	\$3.80
(3 <u>5</u> )	汤力水 Tonic Water	\$3.80
(3 <u>\$</u>	冰柠檬茶 Ice Lemon Tea	\$3.80

# 啤酒 Beer

	每杯 / Per Glass	
虎牌啤酒 Tiger Beer	\$10.80	\$42.00
	每罐/	Per Can
喜力啤酒 Heineken	\$1	1.80
健力士黑啤酒 Guinness Stout	\$12	2.80
	每瓶 / Pe	er Bottle
科罗娜 Corona	\$11.80	







辣椒螃蟹无可置疑的是珍宝最有名的一道料理。 这道获得殊荣的配方始于1987年,并已通过多轮 微调以展现完美。挑选最上等的鲜活青蟹,并加入 超过10种的东南亚辛香料与西方的番茄酱调制,这 无懈可击的融合实实在在的代表了非常新加坡式 的多元美食文化的传承。螃蟹保留其多汁又结实 的肉质,散发着自然鲜甜的气息。 Live crabs drenched in a mouth-watering sauce expertly fused by our chefs with a myriad of over 10 different Southeast Asian spices, this flavourful blend of spiciness tinged with a sweet sourness enfolds a subtle eggy fragrance that brings out the freshness of crab. Featuring ingredients that straddle different races and cultures, this is one dish that epitomises the multi-faceted culinary culture that is uniquely Singapore.



# 年经典招牌菜 Years of Classic Signature Dishes



BEEF FILLET WITH

丰富的口感。

sweetness.

**BLACK PEPPER SAUCE** 

牛柳微辛辣带甜、辅以焦糖洋葱圈、浓郁

的牛油香味混合黑胡椒的微辣, 更增添了

The fillet is mixed with ground black pepper

and seasoning, then sautéed to ignite a smoky fragrance with slight fieriness and subtle

# 蜜椒羊扒

#### BABY LAMB RACK GRILLED WITH PEPPER AND HONEY SAUCE

以蜂蜜和胡椒酱腌制的羊排煎的恰到好处 入口即化,外焦内嫩,口感甜蜜浓烈,令 人禁不住大快朵颐。

Marinated in a honey and black pepper blend, the lamb is seared on the outside but tender on the inside.



## 荔茸带子

#### SCALLOPS WRAPPED IN YAM RING

柔软绵滑,口感丰富的荔茸包围着整只鲜甜的带子,经油炸后与甜蜜的"五香"酱一同上桌。

Fresh, juicy whole scallops embedded in soft, flavourful yarn paste, deep fried and served with traditional sweet 'Ngoh Hiang' sauce.

\$16 每件 / per piece

\$18每件 / per piece

\$22 /\/ Small

## 上汤焗波士顿活龙虾

## LIVE BOSTON LOBSTER BRAISED WITH SUPERIOR BROTH

这道菜看似简单,却是一道须费工夫才能完整无暇地端出的精 美菜肴。使用上等猪肉,云南火腿,猪皮及各种材料熬出的上 汤来烟新鲜的活龙虾不仅凸显了龙虾的鲜甜味,也带出活龙虾 肉的其实弹性

A deceptively simple dish that truly exhibits the natural nectar of fresh, live seafood; Boston lobster is carefully braised in superior stock, the sweet broth itself brewed for at least 6 hours with a variety of rich ingredients including premium pork, Yunnan ham and pig skin.

\$13.80 每100克 / per 100g

## 娘惹炸活尼罗红

#### LIVE RED TILAPIA DEEP FRIED WITH NONYA SAUCE

賴惹风味酱是不可或缺的重头戏, 赋予 彩虹鲷一定的香气。片糖和淡奶也加入 阵容, 让味道带有甜酸, 微辣的清新。

The Nonya inspired sauce takes centre stage with this dish of deep-fried Tilapia. Raw sugar and milk balances the mild spiciness with some sweet and tangy that is instantly refreshing.

\$5.80 每100克 / per 100g





## 沙律烟肉卷

#### SEAFOOD BACON ROLL TOSSED WITH SALAD CREAM

利用层层的咸香培根条裹着新鲜的海鲜馅料是最佳的中 西合拼。再沾上清爽的沙拉酱,保证让爱吃肉和海鲜的 食客们难以忘怀。

A match made in heaven for meat and seafood lovers, experience a symphony of flavours with fresh seafood paste wrapped in savoury bacons strips and layered with a dollop of refreshing salad cream – a delight for all the senses.

\$16 小/Small

## 苏东油条

#### DONUT WITH SEAFOOD PASTE

脆炸过的金黄色苏东油条撒上香浓的芝麻 后,再沾些香气扑鼻的花生虾酱,保证让 食客们回味无穷,再想咬一口。

Dough fritters stuffed with cuttlefish paste, coated with fragrant sesame seeds before deep frying to a delightful, golden crisp and served with sweet peanut shrimp paste.

\$16 4/ Small



## 马来炒面

#### 'MEE GORENG' -FRIED NOODLES MALAY STYLE

虽是大众美食,马来炒面却成为珍宝最畅销的佳肴 之一。热气腾腾的面食运用了我们独家制作的香料 作为调味,干湿适中,再搭配鸡蛋、海鲜和豆芽营 造出丰富多样的口味。

One of JUMBO's best-selling dishes and made with our own unique blend of spices, this flery noodle dish is perfectly balanced between spicy and savoury; scrambled with eggs, fresh seafood and bean sprouts to create a kaleidoscope of flavours.

\$22 小/Small



## 剁椒菜脯蒸鳕鱼

#### COD FISH STEAMED WITH PRESERVED RADISH AND DICED CHILLI

鳕鱼白嫩滑腻入口即化,配上令人惊艳的炸制蒜 蓉菜脯碎,滋味简单,质朴,令人回味无穷。

Fillet of cod is steamed atop a silky bed of egg whites, with diced chilli padi and toppings of minced preserved radish and garlic sautéed to a taste mélange. The succulent cod simply melts in your mouth.

\$28 每件 / per piece





#### SHELLED PRAWNS FRIED WITH GOLDEN SALTED EGG

咸蛋海鲜选择中最受欢迎的其中一道菜肴非 咸蛋虾球莫属。外酥内嫩的虾球,配搭咸而 不腻的金黄咸蛋沙,是个老少咸宜的选择。

A crowd favourite amidst a sea of salted egg yolk offerings, this JUMBO signature dish features prawns skillfully wok fried to achieve a delicate crispy exterior, whilst preserving the tender crustacean within.

\$26 小/Small





## **Appetiser**

#### 每份 / Per portion

101. 手撕波士顿龙虾鲜果沙律(約500克) \$69 Live Boston Lobster Chilled with Fresh Fruit in Sesame Dressing (approx. 500g)

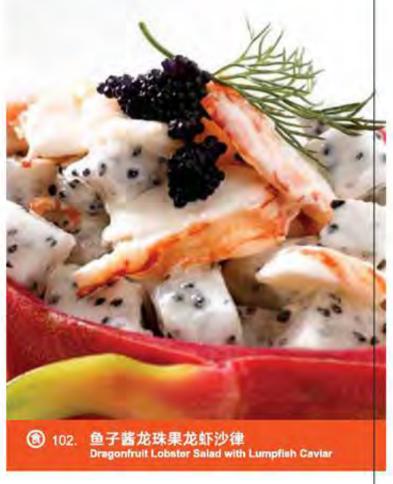
(意) 102. 鱼子酱龙珠果龙虾沙律
Dragonfruit Lobster Salad with Lumpfish Caviar

103. 香芒柚子活虾 \$18
Chilled Live Prawns with Mango and Pomelo

104. 香芒火鸭丝 \$18 Chilled Mango Shredded Roasted Duck Salad

(a) 105. 鲜果生汁油条 Seafood Donut Tossed in Salad Cream
\$14

106. 咸蛋金沙虾吧 \$9.80 Golden Salted Egg Prawn Chins





③ 105. 鲜果生汁油条 Seafood Donut Tossed In Salad Cream



# 鲍鱼

## Soup / Abalone

在厨师们的巧手之下,金黄色的南瓜和新鲜的上等海鲜,如扇贝和虾,都会摇身一变成香甜诱人的金汤,保证让食客们胃口大增。

Whet your appetite with a pot of liquid sunshine: this rich, velvety golden soup showcases a medley of premium seafood ingredients; the sweetness of fresh scallops and prawns against a backdrop of creamy, ambrosial pumpkin.

	每份 / Pe	er Person	小/S	中/M	大/L
201.	砂煲蟹肉鲍翅 Superior Shark's Fin Soup	\$48	-	8	-
	with Crab Meat				
202.	蟹肉鱼翅	\$20	\$60	\$90	\$120
	Braised Shark's Fin Soup with Crab Meat				
203.	蟹肉鱼鳔羹	\$16	\$46	\$69	\$92
	Braised Crab Meat and Fish Maw Soup				
204.	金罗海皇董	\$16	\$36	\$54	\$72
	Seafood Pumpkin Soup				
			小/S	中/M	大/
205.	海鲜鱼鳔汤		\$32	\$48	\$64
	Seafood Fish Maw Soup				
206.	海鲜豆腐汤		\$18	\$27	\$36
	Seafood Beancurd Soup				



207. 生捞鲍片

② 204. 金罗海皇羹

Seafood Pumpkin Soup

Chilled Sliced Abalone with Chef's Special Sauce



208. 蚝皇原只三头鲍鱼

Whole 3-Head Abalone Braised with Oyster Sauce

209. 三头鲍鱼扒时蔬(切片)

Sliced 3-Head Abalone Braised with Seasonal Vegetable

210. 蚝皇五头鲍鱼花菇

5-Head Abalone and Shiitake Mushroom Braised with Oyster Sauce



® 303. 摩卡排骨 Mocha Pork Ribs 猪排烹饪之前佐以各种香料悉心腌制再炸至外脆里嫩,最出彩的是,由大厨淋上焦香扑鼻的独家摩卡酱汁,风味盈溢,唇齿余韵。

The pork ribs are marinated in a secret blend, then fried till crispy on the outside and juicy on the inside, before being coated with a robust mocha sauce.

### 每件 / Per piece

\$18

301. 蜜椒羊扒

Baby Lamb Rack Grilled with Pepper and Honey Sauce

③ 302. 镬仔牛柳 \$16

Beef Fillet with Black Pepper Sauce

		小/\$	中/M	大儿
<b>③</b> 303.	摩卡排骨 Mocha Pork Ribs	\$24	\$36	\$48
304.	<b>蜜柚橙香排骨</b> Pork Ribs Glazed with Tangerine Honey	\$24	\$36	\$48
305.	姜葱炒鹿肉 Venison (Deer Meat) Stir Fried with Ginger and Spring Onlons	\$24	\$36	\$48
306.	咕噜肉 Sweet and Sour Pork	\$20	\$30	\$40















		/\/S	中/M	大/L
401.	蟹肉扒翡翠豆腐 Home-made Vegetable Beancurd Braised with Crab Meat	\$26	\$39	\$52
402.	鲜菌翡翠豆腐 Home-made Vegetable Beancurd Braised with Fresh Mushrooms	\$22	\$33	\$44
403.	海鲜豆腐煲 Beancurd and Assorted Seafood Braised in Claypot	\$24	\$36	\$48
404.	铁板豆腐 Beancurd on Hotplate	\$20	\$30	\$40



		小/S	中/M	大儿	
405.	带子炒芦笋/西兰花 Asparagus / Broccoli Stir Fried with Scallops	\$32	\$48	\$64	
406.	马来风光 'Kang Kong' Stir Fried with Sambal	\$16	\$24	\$32	
407.	干贝皮蛋苋菜苗 Chinese Spinach Braised with Conpoy and Century Egg	\$22	\$33	\$44	
408.	花菇扒时蔬 Seasonal Vegetables Braised with Shiitake Mushroom	\$22	\$33	\$44	
409.	芦笋 Asparagus	\$22	\$33	\$44	
410.	西兰花 Broccoli	\$20	\$30	\$40	
411.	青龙菜 Chinese Chives	\$16	\$24	\$32	





405. 带子炒西兰花 Broccoli Stir Fried with Scallops

#### 煮法 Cooking Style 409-411

A. 清炒 Stir Fried (Plain)

B. 蒜茸炒 Stir Fried with Minced Garlic

C. 蚝油炒 Stir Fried with Oyster Sauce

D. 叁巴炒 Stir Fried with Sambal

E. X.O. 酱炒 Stir Fried with X.O. Sauce 另加 Add: \$2 (S) \$3 (M) \$4 (L)



406. 马来风光 'Kang Kong' Stir Fried with Sambal

中国茶 Chinese Tea: \$1.50 等人/per person | 花生 Nuts: \$1.20 等標/per plate | 中国茶品及花生均为收费项目、如您并不需要茶品及 / 或花生、清通知我们的服务员。Chinese Tea and Nuts are chargeable, please let our staff know if you would prefer not to have one/both served to you. | 照片只供参考使用。Photos are for illustration purposes only.

② 招牌菜 Signature Dish



以创新的呈现方式,让您更便利的享用珍宝获奖辣椒蟹。由多种东南亚香料调制而成的酱汁,加入鲜嫩的蟹肉一起烹煮。多层次味道的酱汁酸甜中带有微微蛋香,搭配炸得外脆内软的馒头更是锦上添花!

Satisfy your crab cravings without the hassle, with this innovative presentation of our Award-Winning Chilli Crab. Lavish chunks of crab meat are served in our signature sauce, tinged with sweet-sour flavours and a subtle eggy fragrance, complemented by sliced fried mini buns.

		每件 / Per piece
<b>(1)</b> 501.	剁椒菜脯蒸鳕鱼	\$28
0	Cod Fish Steamed with Preserved Radish and Diced Chilli	
<b>(8)</b> 502.	娘惹脆香鳕鱼	\$28
	Crispy Fried Cod Fish with Nonya Sauce	
<b>(1)</b> 503.	酱爆鳕鱼	\$36
	Cod Fish Wok Fried with	
	Chef's Special Spicy Sauce	

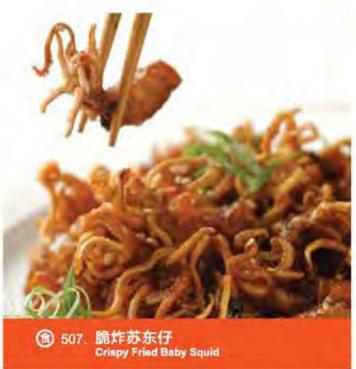


每份 / Per portion

⑥ 504. 辣椒蟹肉汁配炸馒头 Chilli Crab Meat Sauce with

Sliced Fried 'Mantou'

\$19.80



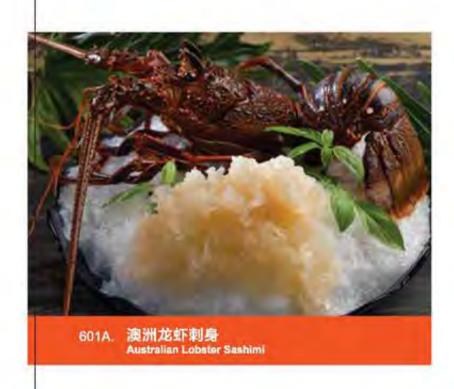
		1//5	中/M	大/L
505.	X.O.酱炒带子	\$32	\$48	\$64
	Scallops Stir Fried with X.O. Sauce			
<b>®</b> 506.	荔茸带子	\$22	\$33	\$44
	Scallops Wrapped in Yam Ring			
<b>®</b> 507.	脆炸苏东仔	\$18	\$27	\$36
	Crispy Fried Baby Squid			
<b>®</b> 508.	苏东油条	\$16	\$24	\$32
	Donut with Seafood Paste			
<b>(3)</b> 509.	沙律烟肉卷	\$16	\$24	\$32
	Seafood Bacon Roll Tossed with Salad Cream			



这道菜表面上看似简单,但是是一道须费工夫才能完整无暇地端出的精 美菜肴。使用上等猪肉,云南火腿,猪皮及各种材料熬出的上汤来焖煮 新鲜的活龙虾不仅凸显了龙虾的鲜甜味,也带出活龙虾肉的扎实弹性。

A deceptively simple dish that truly exhibits the natural nectar of fresh, live seafood; Boston lobster is carefully braised in superior stock, the sweet broth itself brewed for at least 6 hours with a variety of rich ingredients including premium pork, Yunnan ham and pig skin.

## **Live Lobster**



活龙虾选择 Choice of Live Lobster 每100克 / Per100g

601. 澳洲龙虾 \$26.80 Australian Lobster

602. 波士顿龙虾 Boston Lobster

活龙虾煮法 | Live Lobster Cooking Style

A. 刺身 Sashimi 601 ONLY

B. 自灼 Blanched 601 ONLY

C. 花龍蛋白蒸 Steamed with Chinese Wine and Egg White

D. 上汤焗 Braised with Superior Broth

E. 姜蔥炒 Stir Fried with Ginger and Spring Onions

F. 咸蛋金沙炒 Stir Fried with Golden Salted Egg

G. 芝士牛油 Stir Fried with Cheese and Butter

H. 椒盐炒 Stir Fried with Pepper and Spiced Salt



## 每100克 / Per100g

603. 象拔蚌刺身 \$20.80

604. 自灼象拔蚌 \$20.80

Geoduck Clam Served with Superior Stock

Geoduck Clam Sashimi

605. X.O.酱炒象拔蚌 \$20.80

Geoduck Clam Stir Fried with X.O. Sauce

#### 毎只 / Each

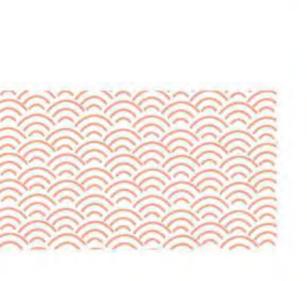
606. 蒜茸蒸竹蚌

Bamboo Clam Steamed with Minced Garlic

\$16 (70克-90克 / 70g - 90g)

\$18 (91克-109克/91g - 109g)

\$20 (110克-130克 / 110g - 130g)







		小/S	中/M	大儿
701.	药材醉活虾 Herbal Drunken Live Prawns	\$28	\$42	\$56
702.	白灼活虾 Boiled Live Prawns	\$26	\$39	\$52
703.	蒜茸蒸活虾 Live Prawns Steamed with Minced Garlic	\$26	\$39	\$52
704.	椒盐活虾 Live Prawns Fried with Pepper and Spiced Salt	\$26	\$39	\$52
705.	麦片活虾 Live Prawns Fried with Cereal	\$26	\$39	\$52



药材醉活虾 Herbal Drunken Live Prawns

Fresh Prawn



706. 咸蛋金沙虾球

Shelled Prawns Fried with Golden Salted Egg

		小/S	中/M	大儿	
706.	咸蛋金沙虾球 Shelled Prawns Fried with Golden Salted Egg	\$26	\$39	\$52	
707.	麦片虾球 Shelled Prawns Fried with Cereal	\$26	\$39	\$52	
708.	芥末沙律虾球 Shelled Prawns Deep Fried with Wasabi-Mayo	\$26	\$39	\$52	
709.	酸甜虾球 Shelled Prawns Fried with Sweet and Sour Sauce	\$26	\$39	\$52	
710.	椒盐虾球 Shelled Prawns Fried with Pepper and Spiced Salt	\$26	\$39	\$52	
711.	参巴虾球 Shelled Prawns Stir Fried with Sambal	\$26	\$39	\$52	
712.	芝士明太子焗大虾 Cheese Baked Mentaiko	(6	\$18 \$2 / Eac	h)	

King Prawn



® 715E. 油浸笋壳

'Soon Hock' (Marble Goby) Deep Fried with Oyster Sauce 鲜嫩的笋壳在厨师的巧手下不仅多汁,还保持了笋壳的鲜甜味。细腻 的肉质经过油炸后更有弹性,保证让食客们爱不释手。

Live Marble Goby boasts of juicy, white flesh rich in albumin protein, skillfully deep fried with just a dash of oyster sauce to preserve its sweet, delicate taste and the natural succulence of the meat.

# 游水活鱼

## **Live Fish**

1000	K活鱼选择 ice of Live Fish	每100克 / Per100g
713.	星 <del>斑</del> Garoupa	\$12.80
714.	龙虎斑 'Long Hu' Garoupa	\$9.80
715.	筹壳 'Soon Hock' (Marble Goby)	\$10.80
716.	尼罗红 Red Tilapla	\$5.80
717.	金目鲈 Sea Bass	\$6.80



716F. 娘惹炸尼罗红 Red Tilapia Deep Fried with Nonya Sauce

#### 活鱼煮法 | Live Fish Cooking Style

- A. 清蒸 Steamed with Soya Sauce
- B. 蒜茸蒸 Steamed with Minced Gartic
- C. 娘惹蒸 Steamed with Nonya Sauce
- D. 泰式香芒炸 Deep Fried with Mango Dressing Thai-Style
- E. 油浸 Deep Fried with Oyster Sauce
- F. 娘惹炸 Deep Fried with Nonya Sauce



# 生猛活蟹 Choice of Live Crab

801. 阿拉斯加帝王蟹 Alaskan Crab 阿拉斯加帝王蟹一般源自于白令海的原始水域,以庞大的身形和标志性长腿闻名于世。此蟹类的肉具有与众不同的独特甜味; 质感非常爽口,肉质细嫩,咬嚼时更为柔软。

Commonly sourced from the pristine waters of the Bering Sea, the Alaskan King Crab earns its namesake with its sumptuous size and iconic, long legs – the meat of this crab boasts a distinctive sweetness unlike any other; its texture exceedingly fresher, more delicate and softer in bite.

每100克 / Per 100g

801. 阿拉斯加帝王姗

\$29.80

Alaskan Crab

推荐煮法 Recommended Cooking Style:

- B. 招牌黑胡椒蟹 Signature Black Pepper Crab
- C. 咸蛋金沙蟹 Stir Fried with Golden Salted Egg Crab
- D. 花雕蛋白蒸蟹 Steamed Crab with Chinese Wine and Egg White
- E. 甘香蟹 Stir Fried Crab 'Kum Hiong' Style

802. 青蟹

**Mud Crab** 

青蟹原产于多个国家,例如斯里兰卡、印度、菲律宾和澳洲。 青蟹虽然以它雪白鲜甜的肉而闻名,但也因肥厚多汁的肉质广 受喜爱。

With origins rooted in a variety of countries including, but not limited to, Sri Lanka, India, Philippines and Australia: The Mud Crab is heralded for its snow-white flesh with just a tinge of sweetness—exceptionally juicy and meaty, this succulent crustacean soaks up every ounce of rich, piquant flavour.

每100克 / Per 100g

802. 青蟹

南雪 Mud Crab \$10.80 (1公斤以下 / Below 1 Kg)

\$11.80 (1公斤以上/1 Kg and above)

推荐煮法 Recommended Cooking Style:

- A. 获奖辣椒蟹 Award-Winning Chilli Crab
- B. 招牌黑胡椒蟹 Signature Black Pepper Crab
- C. 咸蛋金沙蟹 Stir Fried with Golden Saited Egg Crab
- D. 花雕蛋白蒸蟹 Steamed Crab with Chinese Wine and Egg White
- E. 甘香蟹 Stir Fried Crab 'Kum Hiong' Style

803. 珍宝蟹 Dungeness Crab 本餐馆的珍宝蟹均源自加拿大以及北美区域,肉质不仅嫩中 饱满,还具有淡淡似坚果的咸甜味。珍宝蟹的独特口感保证 让食客们回味无穷。

Our Dungeness Crabs come from Canada and the Northern parts of USA. Though the flesh in its body is often tender, the meat in the legs remain firm and delectable. With its lighter, uniquely nutty taste, the Dungeness offers a fresh, premium crab meat—delightfully salty-sweet and flavourful.

每100克 / Per 100g

03. 珍宝蟹

\$9.80

**Dungeness Crab** 

推荐煮法 Recommended Cooking Style:

B. 招牌黑胡椒蟹 Signature Black Pepper Crab

- C. 咸蛋金沙蟹 Stir Fried with Golden Salted Egg Crab
- D. 花雕蛋白蒸蟹 Steamed Crab with Chinese Wine and Egg White
- E. 甘香蟹 Stir Fried Crab 'Kum Hiong' Style



中国茶 Chinese Tea: \$1.50 每人/per person | 花生 Nuts: \$1.20 每碟/per plate | 中国茶丛及花生均为改费项目。如您并不需要茶丛及 / 或花生,请通知我们的服务员。Chinese Tea and Nuts are chargeable, please let our staff know if you would prefer not to have one/both served to you. | 照片只供参考使用。Photos are for illustration purposes only.

⑥ 招牌菜 Signature Dish

# 活蟹料理 Live Crab Cooking Styles



C. 咸蛋金沙蟹 Stir Fried with Golden Salted Egg Crab 这咸蛋酱采用优质咸蛋黄和芬芳的奶油,丰富却不腻口。它的蟹肉口感不仅十分爽口,蟹壳也非常酥脆,口口都弥漫着螃蟹的鲜味。

A dish that speaks for itself, JUMBO Seafood's salted egg yolk recipe uses only quality egg yolks; robust yet not too creamy, a light, briny crisp envelopes each crab, promising a burst of umami flavour with every bite.



A. 获奖辣椒蟹

Award-Winning Chilli Crab

- B. 招牌黑胡椒蟹 Signature Black Pepper Crab
- C. 咸蛋金沙蟹 Stir Fried with Golden Salted Egg Crab
- D. 花雕蛋白蒸蟹 Steamed Crab with Chinese Wine and Egg White
- E.甘香蟹

Stir Fried Crab 'Kum Hiong' Style







D. 花雕蛋白蒸蟹

Steamed Crab with Chinese Wine and Egg White 要吃螃蟹的行家都会以螃蟹的鲜甜味为主,坚决选择 吃蒸蟹。厨师们采用了豆浆,花雕酒和蛋白让蒸蟹显 得更为突出。花雕酒不仅提升螃蟹的鲜味,也带出豆 浆和蛋白的纤细口感,凸显出蟹肉的甜味。

Recommended for the crab connoisseur; this dish spotlights the crustacean's own natural sweetness, with a splash of soya milk adding a delicate, creamy texture to the base, balanced against the airy lightness of egg white and the fragrance of 'Hua Diao' (Chinese wine).

# 饭/面/河粉

## Rice / Noodle / 'Hor Fun'

⑧ 901. 海鲜皇炒饭

Supreme Seafood Fried Rice

这道招牌菜象征着珍宝海鲜的原理: 优质海鲜和非凡厨艺。厨师们的高超烹饪手法不仅把炒饭炒得粒粒分明, 也炒出闻名于世的"镬气"。再配搭鲜甜弹牙的海鲜, 保证食客们会回味无穷。

Not your ordinary fried rice, JUMBO Seafood brings you nothing but a composition of the highest quality seafood ingredients; sweetness counterbalanced against the fragrance of 'wok hei' – a complex charred aroma achieved only by the most skillful of chefs.



海鲜皇炒饭 Supreme Seafood Fried Rice 扬州炒饭 Yangzhou Fried Rice	\$22 \$18	中/M \$33 \$27	大儿 \$44		龙皇泡饭 Live Boston Lobster (approx. 50 Fragrant Rice in Rich Seafood B	每份 / Per Portion \$78 0g) and roth
Supreme Seafood Fried Rice 扬州炒饭	400				Live Boston Lobster (approx. 50	0g) and
7.77 4 17.77 10.00	\$18	\$27	636			
			\$36	910.	波士顿龙虾粉丝煲 Live Boston Lobster Braised with Glass Vermicelli	\$78
咸鱼鸡粒炒饭 Fried Rice with Diced Chicken and Salted Fish	\$16	\$24	\$32			
and the last of th						每碗 / Per bowl
鸡蛋炒饭 Egg Fried Rice	\$14	\$21	\$28	911.	白饭 Steamed Rice	\$1.20
马来炒面 'Mee Goreng' - Fried Noodles Malay Style	\$22	\$33	\$44			
44 + + 44 = =	***	***	422			每粒 / Each
性化炒囬 Fried Noodles Hong Kong Style	\$16	\$24	\$32	912.	炸/蒸迷你馒头 Deep Fried / Steamed Mini Bun	\$0.80
海鲜河粉/生面 Fried 'Hor Fun' / Crispy Noodles with Seafood	\$22	\$33	\$44			
贵妃泡饭 King Prawns and Fragrant Rice	\$30	\$45	\$60			
E TF	B来炒面 Mee Goreng' - Fried Noodles Malay Style  桂花炒面 Fried Noodles Hong Kong Style  每鲜河粉/生面 Fried 'Hor Fun' / Crispy Noodles with Seafood	等 Fried Rice    ***Sample**	B来炒面 \$22 \$33  Mee Goreng' - Fried Noodles Malay Style  基花炒面 \$16 \$24  Fried Noodles Hong Kong Style  每鲜河粉/生面 Fried 'Hor Fun' / Crispy Noodles with Seafood \$30 \$45  Ging Prawns and Fragrant Rice	B来炒面 \$22 \$33 \$44  Mee Goreng' - Fried Noodles Malay Style  转花炒面 \$16 \$24 \$32  Fried Noodles Hong Kong Style  每鲜河粉/生面 \$22 \$33 \$44  Fried 'Hor Fun' / Crispy Noodles with Seafood  最起泡板 \$30 \$45 \$60  Ging Prawns and Fragrant Rice	Segg Fried Rice 911.  Sex炒面 \$22 \$33 \$44  Mee Goreng' - Fried Noodles Malay Style \$16 \$24 \$32  Fried Noodles Hong Kong Style 912.  Se鲜河粉/生面 \$22 \$33 \$44  Fried 'Hor Fun' / Crispy Noodles with Seafood \$30 \$45 \$60  Ging Prawns and Fragrant Rice	Steamed Rice  Steamed Rice



## Dessert

## 每位/Per Person

1001. 金瓜白果芋泥 \$6
Sweet Yam Paste with Gingko Nuts
and Pumpkin

1002. 芒果布丁 \$6 Chilled Mango Pudding

(意) 1003. 杨枝甘露 \$6 Chilled Mango Sago Pomelo

1004. 清汤炖桃胶(热/冷) \$6
Double Boiled Peach Resin
(Hot/Cold)

1005. 鲜果青柠冻 \$6
Chilled Lime Jelly with Mixed Fruits

小/S 中/M 大/L 1006. **时新什果** \$16 \$24 \$32 Mixed Fresh Fruit Platter



